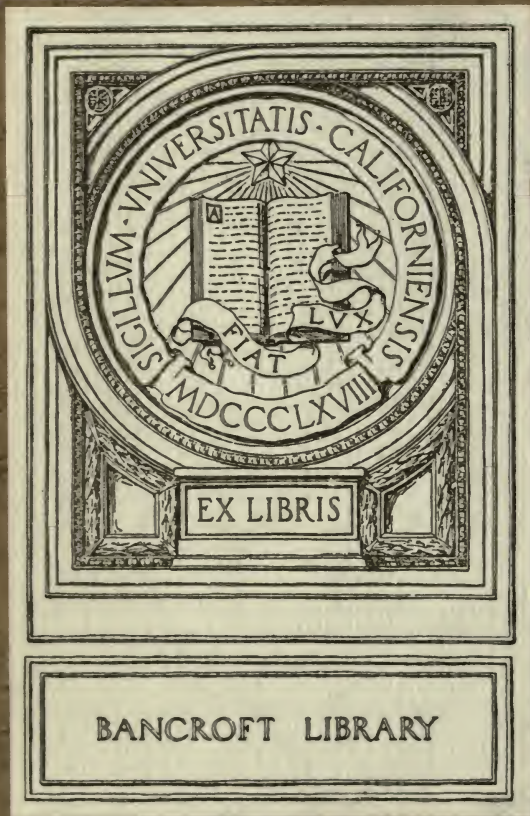


Magner Printed works...

Z
1251
S8W2

/



EX LIBRIS

BANCROFT LIBRARY

1
A collection of
printed books relating to those
portions of the United States
that formerly belonged to
Mexico. H. R. Wagner

Priestley

Supplement

The list printed by me at Santiago, Chili, in February, 1917, of works printed in Spanish relating to those portions of the United States formerly belonging to Mexico, was only put out at that time as a preliminary list, with the full intention of re-printing it after I had an opportunity to compare the titles and collations as given by Señor Medina with actual copies which I hoped to be able to find in the United States. I have not found, however, very much interest displayed in this work by librarians and collectors, to whom I have sent copies, and have had to rely upon a few only who have been good enough to help me to make the list more accurate. In view of this lack of interest, I have not deemed it worth the expense and trouble to attempt to make corrections in the spelling, punctuation, use of capitals and other minor errors which have occurred either in the printing of the original list or in Medina's bibliographies themselves from which this list was primarily compiled. I have discovered a few errors in collation in some of the more important works and I am having a few supplementary pages printed by way of errata. I have also been able to locate quite a few copies of the most important works in various libraries, which information I have embodied with the errata.

Several librarians who have taken an interest in this work have favored me with titles and collations of various different editions of some numbers in this list and have indicated some titles of works written in other languages than Spanish. While it might have been preferable in the first place to have included in this list the few known works in other languages relating to the same general subject, with the hope of making what might be called a Bibliography, still these were omitted from a design, from which I do not now care to depart. No attempt was made or will be made to list the various editions which have appeared of some of these more important histories, as in most cases fairly complete records of such editions can be found in Sabin. I have also at different times both before and since this list was printed collected extensive notes regarding a number of these books, their authors, and subjects treated therein and also considerable information regarding translations which have appeared at various times, but as stated above, the lack of interest displayed in the subject has discouraged me from proceeding to publish these notes.

Bancroft Library

I wish to extend my thanks for aid in making corrections and locating copies to Herbert I. Priestley of the Bancroft Library, Gertrude E. Wilson of The John Carter Brown Library and Clara A. Smith of the Ayer Collection in the

Newberry Library, Andrew Keogh of the Library of Yale University, C. K. Jones of the Library of Congress, and Geo. Parker Winship of the Widener Memorial Library, Harvard.

I do not wish to convey the impression that the copies which I have located are by any means the only ones in existence. It is quite certain that many private collectors have many of the more common ones and some public libraries also, no doubt, possess others. I have been disappointed, however, in not being able to locate any of the various "Relaciones de Meritos" in any library. If the Relaciones of Admiral Porter y Cassante and Villagra which I have in my possession are at all representative of the class to which they belong, much interesting history must be buried in these unpretentious documents. Continued search in the archives at Seville will, no doubt, lead to the discovery of other Relaciones of similar character, as many more were printed, no doubt, than were noticed by Señor Medina.

H. R. WAGNER,

90 El Camino Real,
Berkeley, California.

ABBREVIATIONS

Ayer—Ayer Collection in Newberry Library, Chicago.
Ban.—Bancroft Collection, University of California.
J. C. B.—John Carter Brown Library, Providence, R. I.
Har.—Harvard University.
Hunt.—Library of H. E. Huntington.
L. C.—Library of Congress.
N. Y. P.—New York Public Library.
Sutro—Sutro Library, San Francisco.
H. R. W.—Library H. R. Wagner, Berkeley, Calif.
U. C.—University of California, Berkeley.

ERRATA

No. 1.—The collation given is that of the first edition printed at Zamora in 1542. According to Mr. Bandelier in his introduction to the translation made by Mrs. Bandelier from the copy in the New York Public Library, only two copies of this edition are known, the one from which the translation was made and another imperfect one in the British Museum.

In 1555 this Relation was re-printed, together with the "commentarios" in Valladolid in small quarto. The Relation occupies LXVI leaves, which includes the title in red and black, and two leaves of index at the end: then follow the title to the "commentarios," 2 leaves of prohemio, the first leaf of which and the title are without number. Numbering begins on the second leaf of the prohemio, No. LVII, and continues to CXIV, which, however, is a misprint for CXLIV.

Copies of this edition in the Ayer, J. C. B., Har., Hunt., L. C.

No. 2.—Copies—J. C. B., Hunt. and N. Y. P.

Another copy, duplicate of Mr. Huntington's, was sold at the recent sale in New York of his duplicates.

From a note attached to Mr. Medina's description of the first edition, it appears that there are probably two variations of the first edition but the matter is obscure owing to the few number of copies known, which can be collected together.

An attempt was made in 1554 to suppress this book by confiscating all the known copies, a cedula being issued to that effect, prohibiting not only the sale and printing of it but also the reading of it. A similar effort was made in 1556, and in 1572 another cedula was issued to take possession of the papers of the deceased author. No reason is given for this action except that the continued circulation was not convenient.

No. 3.—The original edition of this book, published in Rome, does not contain the relation of New Mexico. Espejo's Relation was printed in Madrid in 1586 and this, together with other matter, was added to the second part of Book 3 of the Historia of Gonzalez de Mendoza. According to P. Vindel, the well known Madrid dealer, the first edition containing these chapters was printed in Madrid in 1586, with the following title and collation:

Historia Delas Cosas Mas Notables, Ritos y costumbres del gran Reyno dela China, sabidas assi por los libros delos mesmos Chinas, como por relacion de Religiosos, y otras personas que han estado enel dicho Reyno. Hecha y Ordenada Por el muy Reuerendo Padre Maestro Fray Iuan Gonçalez de Mendoça dela Orden de S. Agustín, Predicador Apostolico, y Penitenciario de su Sanctidad. A quien la Magestad Catholica embio con su Real carta, y otras cosas para el Rey de aquel Reyno el año de 1580. Y nueuamente añadida por el mesmo Autor.

Al ilustriss. señor Fernando de Vega y Fonseca del Consejo de su Magestad, y su Presidente enel Real delas Indias. Con vn Itinerario del Nueuo Mundo. Con Privilegio Impressa en Madrid, en casa de Querino Gerardo Flamenco, Año de 1586. A costa de Blas de Robles librero.

Hojas: 12 s. n. × 268 × 8 s. n. (tabla). En esta impresion, el libro 3.º de la 2.ª parte, ó sea el (Itinerario), contiene, en vez de los 22 capitulos que lleva la de Roma, 27.

(Sabin who gives this edition says the 268 leaves of text is a misprint for 368.)

No. 4.—It is evident that this should really be No. 3, as it must antedate the appearance of the edition in Madrid of Gonzales de Mendoza's book containing this account. There is no copy of the Spanish edition in the New York Public Library, but there is said to be one in the British Museum. The New York Public Library and the Ayer collection contain copies of the French edition and the English edition cited is now in the possession of Mr. H. E. Huntington.

No. 6.—Collation as follows:

Folio with Engraved Titles to each part.

1 Decade—(12)	371	(20)	1601
2 Decade—(4)	(368)	(16)	1601
3 Decade—(4)	377	(16)	1601
4 Decade—(4)	293	(14)	1601
5 Decade—(8)	317	(20)	1615
6 Decade—(4)	302	(18)	1615
7 Decade—(8)	316	(20)	1615
8 Decade—(4)	342	(116)	1615

14 maps.

Copies—Ayer, Ban., Har.

No. 8.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C., Har., N. Y. Pub.

No. 10.—Copies—H. R. W.

No. 13.—Corrected Collation, second edition.

Vol. II.—28 leaves in place of 51 pages.

Vol. III.—Between the Preliminaries and the text occur 4 pages of Prologo. Copies—First edition J. C. B.

No. 19.—Copies—Ayer, J. C. B., L. C., Har.

The Southwestern Museum in Los Angeles contains a copy of the French edition in the Munk Library.

No. 20.—J. C. B. report a copy, the only one known in the United States, although there are several copies of reprint that was made probably by Buckingham Smith.

There are really two different pieces here, each of two leaves. The first has the title as cited and the second is the same with minor typographical differences, except that it reads: "Segunda Relacion" in place of "Verdadera Relacion" and "Año 1633" in place of "Año de 1632."

No. 21.—There seems but little doubt that a *Relacion* of New Mexico, either with this title or one similar was really printed, although no copy of it has yet been found. In the *Cronica* of Vetancourt, 1697, page 96, occurs the following statement, referring to an expedition from New Mexico to the East: (Trans.) "The relation of which was printed in Mexico in 1630 in the press of the Bernardo Calderon by order of the Archbishop Don Francisco Manso, sent by Father Perea to him." This cannot by any possibility be the same as No. 20 because No. 20 contains no mention of an expedition to the East.

No. 22.—Beristain states that this letter was printed in Madrid in 1632 but Eguiara says it was printed in Madrid in 1631 in octavo, which latter statement is probably correct. No copy of it seems to be known bearing an earlier date than 1730. I have in my possession a copy of this tract with the same title in 8 small octavo leaves, as described under this number, with the exception that the words in parenthesis at the end are omitted. The addition of the date 1631 to the text indicates clearly that the tract was not printed in that year and in fact it has the general appearance of having been printed in the 18th century.

No. 28.—Copies in the Ayer, J. C. B., L. C. Har., Yale, H. R. W.

There are really 763 numbered pages in the text of this book, and the last, reverse of 763, without number.

No. 36.—This is a printed document and not a manuscript as might be inferred from the note under No. 31.

No. 38.—I have not located any copy of this but Ramirez Sale Catalogue, under No. 831 gives the following collation:

Title: 9 preliminary leaves; 2 wood cut figures and the Arms of Spain; 37 leaves of text.

No. 39.—Copies—J. C. B. and Sutro.

No. 43.—Copies—H. R. W.

No. 45.—Copies—L. C.

No. 46.—Correct collation is Title and 18 leaves.

Copies J. C. B., L. C., H. R. W.

No. 47.—Corrected Collation—Engraved title, printed title in red and black, 17 pages preliminaries, one blank, 409 pages text, protesta 1 page, 1 blank, 5 pp. index of the books, 12 pp. index of notable matters, 1 p. errata.

Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C., Yale.

No. 49.—Copies—J. C. B.

No. 52.—Corrected collation—Title, 3 leaves preliminaries, 86 pages;—2 illustrations.

Copies—Ayer, J. C. B., L. C.

No. 53.—Corrected collation—16 pages, including title.

Copies—Ayer, Ban., L. C.

No. 54.—Copies—B. M., should be M. B.—British Museum.

No. 55.—Corrected Collation—Title and 29 leaves instead of 29 pp.

No. 58.—These 2 leaves belong to No. 59, being signatures K2 and L. of that piece.

No. 59.—Copies J. C. B., H. R. W.

No. 60.—Corrected Collation—(1730 Ed.) Frontis-piece engraved on copper; title, 2 leaves dedication, 10 pages.

Copies—J. C. B., H. R. W.

No. 63.—Corrected Collation—Title, 10 leaves preliminaries, 392 pages, 2 leaves, 13 charts for astronomical calculations. Collation from copy in the Bancroft Library.

Copies—Ban., L. C.

No. 65.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C., H. R. W.

No. 66.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B.

No. 68.—Copies—Ban., J. C. B., L. C., N. Y. P.

No. 69.—Copies—H. R. W.

No. 72.—Copies—Ban.

No. 78.—Corrected Collation—138 pages, including title (taken from copy in the Bancroft Library).

No. 80.—Copies—Sutro.

No. 81.—Copies—Ayer.

No. 82.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C., Har., Sutro.

No. 83.—Corrected Collation—Vol. II; engraved title, printed title in red and black, 10 pages preliminaries, 428 pages text, 10 pages index.

Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C., Har., N. Y. P.

No. 84.—Copies—Ban., J. C. B., Sutro.

No. 86.—Copies—Ayer, J. C. B.

No. 87.—Vol. IX is the one which treats of California and New Mexico.

No. 89.—Copies—Ayer, L. C., Sutro.

No. 90.—Medina describes both pieces

No. 91.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C., Har., Sutro.

No. 92.—Copies—Ayer, L. C., Sutro. *Ban.*

No. 94.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B., L. C.

No. 95.—Copies—J. C. B., H. R. W.

No. 98.—Copies—J. C. B., L. C., Har.

No. 100.—Copies—Ayer, J. C. B., Har.

No. 102.—Copies—Ayer, J. C. B., N. Y. P., Sutro.

No. 103.—Corrected Collation—Title, 2 leaves preliminaries, 31 pages numbered and one unnumbered at end.

No. 104.—Corrected Collation—Title, 33 pages plus 1 unnumbered of protesta.

Copies—H. R. W.

No. 105.—Corrected Collation—Change 1 page indice to one leaf.

Copies—Ayer, J. C. B.

No. 107.—The small quarto edition in 8 pages is probably a second edition.

Copies—Ayer, U. C., H. R. W. (both).

No. 108.—All these copies have title and 56 pages, but at the sale of the Ramirez Library in London there appeared under No. 918 a copy catalogued as having 56 pages, plus 3 without number. This lot was bought by Mr. Quaritch and afterwards catalogued by him in the same manner. It passed into possession of Mr. Ayer and it appears the 3 unnumbered

leaves is a copy of No. 107 evidently considered by the cataloger of the Ramirez collection to be part of 108.

Copies—Ayer, J. C. B., L. C.

No. 109.—Copies—Ayer, Ban., H. R. W.

No. 111.—Copies—Ban.

No. 112.—Copies (1772 Ed.)—Ayer, Ban., H. R. W.

No. 115.—Copies—H. R. W.

I have not located any copy with the 210 pages noted. My own copy has 42, plus 133 and another copy reported had only the first 42 pages.

No. 116.—Copies—Ayer.

No. 117.—Copies—Ayer, Hunt., N. Y. P.

No. 118.—Mr. Cowan gives 56 pp only from the MacDonald copy now belonging to Mr. Huntington and I have also seen a reference to this in a catalogue as containing 56 leaves.

Copies—Ban., Hunt., Ban, catalogued as 56 pp folio.

No. 120.—There are two issues of the map, one with the words *Mar Pacifico* and the other without them.

Copies—Ayer, Ban., J. C. B., Hunt., L. C., Sutro.

No. 121.—Copies—Ban.

No. 123.—Copies—Ayer, Ban., J. C. B., Har.

No. 125.—Copies—Ayer, J. C. B., L. C., Har., N. Y. P.

No. 127.—Copies—Ayer, Ban., (with appendice) L. C., H. R. W.

No. 130.—Corrected Collation—48 pages, including title, 3 pages index. Corrected Collation 1849 edition: Title, IV, 98 pages, 4 pages index, and map.

Copies—L. C., H. R. W.

No. 132.—Copies—H. R. W.

No. 133.—Copies—L. C., Sutro.

No. 135.—I have seen but one copy of this piece and it only contains 7 pages. Presumably it was continued to 15 pages in a second letter.

No. 136. Corrected Collation (first part)—Half title; title; VI; 108 pages, 70 (2), Map. The map contained in my copy, which is the only one I have seen has the following title:

Carte Del'Amerique Septentrionale Par A. H. Brué á Paris 1820. Probably this map does not belong to the book but is inserted.

Binder
Gaylord Bros.
Makers
Stockton, Calif.
PAT. JAN 21, 1908

